

# Enquête sur les fermes de septembre 2011

## Québec, Ontario et Colombie-Britannique

### (sud de Peace River)



**CONFIDENTIEL une fois rempli**  
 Cette enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada (1985), ch. S-19. En vertu de la *Loi sur la statistique*, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

La présente enquête vise à recueillir des renseignements sur les superficies et la production de vos cultures ainsi que sur vos superficies en foin et en pâturage.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise, une institution ou un particulier sans que ceux-ci en aient donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent des données confidentielles ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

**Réviser l'information sur l'étiquette. Si les renseignements sont erronés ou incomplets, veuillez faire les corrections nécessaires dans les espaces ci-dessous.**

FRM				
	Nom de l'exploitation (s'il y a lieu)	Code régional		
NA 1				
	Nom de famille	Téléphone		
	Prénom et initiale			
ADR				
	R.N.	Case postale	Numéro et nom de la rue	
	Code postal	Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)		
COU				
	Courriel (s'il y a lieu)			
NA 3				
	Nom de l'associé(e) (s'il y a lieu)	Téléphone		
NA 4				
	Nom de l'associé(e) (s'il y a lieu)	Téléphone		
SPA				
	Nom de la société par actions (s'il y a lieu)			

**SECTION A**

**MAÏS-GRAIN ET SOYA EN ENTREPÔT**

**Les questions suivantes portent sur les grains entreposés dans votre ferme le 31 août 2011.**

● **Inclure :** - les grains récoltés en 2010 ou avant;  
- les grains appartenant à quelqu'un d'autre entreposés dans votre ferme;  
- les grains achetés comme aliments pour animaux ou comme semence.

● **Exclure :** - les aliments de marque achetés pour les animaux (ration alimentaire);  
- les grains vous appartenant entreposés à l'extérieur de votre ferme (p. ex., éleveur, autre ferme, bon de stockage, entreposage en copropriété).

**IMPORTANT :** Les cultures récoltées pour le fourrage ou l'ensilage vert ne devraient pas être comptées parmi les « grains en entrepôt ».

**1. Aviez-vous du maïs-grain ou du soya en entrepôt dans votre ferme le 31 août 2011?**

Oui  806  Non  806  (ALLEZ À LA SECTION B.)

**2. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez la quantité entreposée dans votre ferme le 31 août 2011.**

Culture	Code	Quantité en entrepôt	Unité de mesure						
			bois.	tm	ti	kg	lb	cwt	Autres
a. Maïs-grain (inclure le maïs de semence et exclure le maïs sucré)	516	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/>
			<b>3. Quel est le taux d'humidité du maïs-grain entreposé?</b> (Si répondant du Québec, allez à la question 4. Sinon, allez à la prochaine culture. Si c'est la dernière culture, allez à la Section B.)						
			983 <input type="checkbox"/>						
b. Soya	528	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA SECTION B.)

**QUÉBEC**

**Répondants du Québec seulement**

**4. Quel pourcentage de votre maïs-grain en entrepôt est destiné à la vente?**

Code	%
900	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION B.)

**Les questions suivantes portent sur TOUTES LES SUPERFICIES EXPLOITÉES.**

● **Inclure :** - les superficies louées des autres exploitations et les terres de la Couronne ou les terres publiques servant à l'agriculture.

● **Exclure :** - les superficies louées à d'autres exploitations.

**SECTION B BLÉ D'HIVER ET SEIGLE D'AUTOMNE SEMÉS ET RÉCOLTÉS**

1. Avez-vous semé du blé d'hiver ou du seigle d'automne à l'automne 2010?

Oui  Non  (ALLEZ À LA SECTION C.)

2. Quelles cultures avez-vous semées?

Blé d'hiver  Seigle d'automne

(ALLEZ À LA PROCHAINE QUESTION.)

3. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenu ou prévoyez obtenir.

Culture	Code	Superficie ensemencée	UDM			Code	Superficie récoltée pour le grain	Code	Rendement moyen	UDM (1 à 19) (voir la page suivante)
			ac	ha	arp					
a. Blé d'hiver	106	<input type="text"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>	706	<input type="text"/>	<input type="text" value="306"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(Si répondant du Québec, allez à la question 4. Sinon, allez à la prochaine culture. Si c'est la dernière culture, allez à la section C.)										
b. Seigle d'automne	112	<input type="text"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>	712	<input type="text"/>	<input type="text" value="312"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c. Total des superficies récoltées pour le grain (somme de 3a à 3b)			<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>					

(ALLEZ À LA SECTION C.)

**QUÉBEC**

Répondants du Québec seulement

4. Quel pourcentage de votre blé d'hiver récolté pour le grain est destiné à la consommation humaine?

Code	%
097	<input type="text"/>

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION C.)

**SECTION C PRÉVISIONS D'ENSEMENCEMENT DU BLÉ D'HIVER ET SEIGLE D'AUTOMNE**

1. Prévoyez-vous semer du blé d'hiver ou du seigle d'automne à l'automne 2011?

Oui  Non  (ALLEZ À LA SECTION D.)

2. Quelles cultures prévoyez-vous semer?

Blé d'hiver  Seigle d'automne

(ALLEZ À LA PROCHAINE QUESTION.)

3. Quelle superficie prévoyez-vous ensemercer?

Culture	Code	Superficie prévue	UDM		
			ac	ha	arp
a. Blé d'hiver	206	<input type="text"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>
b. Seigle d'automne	212	<input type="text"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>

(ALLEZ À LA SECTION D.)

## SECTION D SUPERFICIE ENSEMENCÉE ET RÉCOLTÉE, ET RENDEMENT

### 1. Avez-vous fait des grandes cultures en 2011?

Oui  969  Non  969  (ALLEZ À LA SECTION E.)

### 2. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter (pour le grain). Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenu ou prévoyez obtenir.

Culture	Code	Superficie ensemencée	UDM			Code	Superficie récoltée/Superficie récoltée pour le grain	Code	Rendement moyen	UDM 1 à 19 (voir bas de la page)
			ac	ha	arp					
a. Avoine	208	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	708	<input type="checkbox"/>	308	<input type="checkbox"/>	
b. Betteraves à sucre	232	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	737	<input type="checkbox"/>	337	<input type="checkbox"/>	
c. Blé de printemps	203	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	703	<input type="checkbox"/>	303	<input type="checkbox"/>	
(Si répondant du Québec, allez à la question 5. Sinon, allez à la prochaine culture. Si c'est la dernière culture, allez à la section E.)										
d. Canola (inclure le canola d'hiver semé à l'automne 2010)	215	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	715	<input type="checkbox"/>	315	<input type="checkbox"/>	
e. Céréales mélangées (deux céréales ou plus semées ensemble)	213	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	713	<input type="checkbox"/>	313	<input type="checkbox"/>	
f. Féveroles (faba / fava beans, gourgane)	235	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	735	<input type="checkbox"/>	335	<input type="checkbox"/>	
g. Haricots secs canneberge (Cranberry, Romano)	257	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	757	<input type="checkbox"/>	357	<input type="checkbox"/>	
h. Haricots secs Great Northern	263	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	763	<input type="checkbox"/>	363	<input type="checkbox"/>	
i. Haricots secs noirs (Black Turtle, Preto)	246	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	746	<input type="checkbox"/>	346	<input type="checkbox"/>	
j. Haricots secs Pinto	265	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	765	<input type="checkbox"/>	365	<input type="checkbox"/>	
k. Haricots secs rognons rouge foncé	262	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	762	<input type="checkbox"/>	362	<input type="checkbox"/>	
l. Haricots secs rognons rouge pâle	264	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	764	<input type="checkbox"/>	364	<input type="checkbox"/>	
m. Haricots secs ronds blancs Navy (Pea Beans)	229	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	729	<input type="checkbox"/>	329	<input type="checkbox"/>	
n. Haricots secs rouges petits (mexicains rouges)	266	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	766	<input type="checkbox"/>	366	<input type="checkbox"/>	
o. Haricots secs, autres et inconnus	267	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	767	<input type="checkbox"/>	367	<input type="checkbox"/>	
p. Maïs fourrager	217	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	717	<input type="checkbox"/>	317	<input type="checkbox"/>	
<b>3. Quel est le taux d'humidité du maïs fourrager récolté ou à être récolté?</b> (Si le maïs fourrager récolté est en silos, indiquez les dimensions sur la page 5. Sinon, allez à la prochaine culture. Si c'est la dernière culture, allez à la Section E.)										
							45,0 à 90,0 %	<input type="checkbox"/> 977	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
q. Maïs-grain (inclure le maïs de semence et exclure le maïs sucré)	216	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	716	<input type="checkbox"/>	316	<input type="checkbox"/>	
<b>4. Quel est le taux d'humidité du maïs-grain récolté ou à être récolté?</b> (Allez à la prochaine culture. Si c'est la dernière culture, allez à la Section E.)										
							1,0 à 40,0 %	<input type="checkbox"/> 987	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
r. Orge (inclure l'orge d'hiver semée à l'automne 2010)	209	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	709	<input type="checkbox"/>	309	<input type="checkbox"/>	
s. Pommes de terre	218	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	718	<input type="checkbox"/>	318	<input type="checkbox"/>	
t. Sarrasin	226	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	726	<input type="checkbox"/>	326	<input type="checkbox"/>	
u. Seigle de printemps	210	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	710	<input type="checkbox"/>	310	<input type="checkbox"/>	
v. Soya	228	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	728	<input type="checkbox"/>	328	<input type="checkbox"/>	
w. Tabac	227	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	(ALLEZ À LA SECTION E.)				
x. Autres grandes cultures (inscrire dans les commentaires)	225	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3					
y. Total des superficies ensemencées (somme de 2a à 2x)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3					

## QUÉBEC

### Répondants du Québec seulement

### 5. Quel pourcentage de votre blé de printemps récolté est destiné à la consommation humaine?

Code	%
603	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION E.)

### UNITÉ DE MESURE (UDM)

SUPERFICIE		RENDEMENT						PRODUCTION TOTALE	
		Boisseaux (BOIS.)	Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	Quintaux (CWT)	BOIS.	19 - 1 (19)
1	ACRES	1	2	3	4	5	6	ACRES	19 - 2 (21)
2	HECTARES	7	8	9	10	11	12	HECTARES	19 - 3 (22)
3	ARPENTS	13	14	15	16	17	18	ARPENTS	19 - 4 (20)
								CWT	19 - 5 (23)
									19 - 6 (24)

## SECTION D PRODUCTION - MAÏS FOURRAGER (suite)

### 6. Quelles sortes de silos et autres formes de production d'ensilage avez-vous?

- i)  Silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques) (ALLEZ À LA QUESTION 7.)
- ii)  Silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac) (ALLEZ À LA QUESTION 8.)
- iii)  Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de maïs fourrager) (ALLEZ À LA QUESTION 9.)

### 7. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo vertical?

Production en silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques)

# de silo	Diamètre (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 6. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA PAGE 4. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION E.)

### 8. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo horizontal et de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme d'ensilage horizontale?

Production en silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac)

# de silo	Largeur (en pieds)	Longueur (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				
3	<input type="checkbox"/>				
4	<input type="checkbox"/>				
5	<input type="checkbox"/>				
6	<input type="checkbox"/>				

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 6. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA PAGE 4. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION E.)

### 9. Quels sont le poids et le taux d'humidité de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme de production d'ensilage?

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de maïs fourrager)

Autre forme	Poids	UDM				Taux d'humidité (%)
		TM	TI	KG	LB	
1	<input type="checkbox"/>					
2	<input type="checkbox"/>					
3	<input type="checkbox"/>					
4	<input type="checkbox"/>					
5	<input type="checkbox"/>					
6	<input type="checkbox"/>					

**317** Somme des questions 7+8+9.

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA PAGE 4. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION E.)

## SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES

### ● Luzerne et mélanges de luzerne

Inclure : Luzerne et luzerne semée avec des variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de féтуque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

Exclure : Toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales, les superficies en sous-semis et les grandes cultures récoltées ou à être récoltées à l'état vert et qui serviront à nourrir les animaux.

### ● Autres sortes de foin

Inclure : Variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de féтуque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

Exclure : Luzerne et mélanges de luzerne, toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales et les grandes cultures récoltées ou à être récoltées à l'état vert et qui serviront à nourrir les animaux.

### ● Semences de plantes fourragères

Inclure : Toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales. Elles comprennent la luzerne et les mélanges de luzerne, des variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de féтуque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

Exclure : Les plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour le foin ou qui seront utilisées pour le pâturage.

### 1. Avez-vous de la luzerne, du foin ou des semences de plantes fourragères en 2011?

Oui  Non  (ALLEZ À LA SECTION F.)

### 2. Quelles cultures avez-vous?

Luzerne et mélanges de luzerne  
(ALLEZ À LA QUESTION 3.)

Autres sortes de foin  
(ALLEZ À LA QUESTION 16.)

Semences de plantes fourragères  
(ALLEZ À LA QUESTION 29.)

## LUZERNE ET MÉLANGES DE LUZERNE

### 3. Quelle est votre superficie totale de luzerne et mélanges de luzerne? (Exclure les superficies en sous-semis.)

Culture	Code	Superficie totale	UDM		
Luzerne et mélanges de luzerne	249		ac	ha	arp

(ALLEZ À LA QUESTION 4.)

### 4. De cette superficie totale de luzerne et mélanges de luzerne, quelle superficie avez-vous récoltée ou prévoyez-vous récolter cette année? (Ne comptez les différentes coupes d'une même superficie qu'une seule fois.)

Culture	Code	Superficie récoltée	UDM		
Luzerne et mélanges de luzerne	749		ac	ha	arp

(ALLEZ À LA QUESTION 5.)

### Les questions suivantes portent sur la production de LUZERNE ET MÉLANGES DE LUZERNE.

- Inclure : - La première et toutes les récoltes consécutives de la même superficie de luzerne et mélanges de luzerne de cette année.

### 5. Avez-vous coupé de votre luzerne et mélanges de luzerne en foin sec?

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 9.)

### 6. Quel rendement ou production totale avez-vous obtenu ou prévoyez-vous obtenir de luzerne et mélanges de luzerne en foin sec?

Culture	Code	Production en foin sec	UDM (voir tableau ci-bas)
Production totale de luzerne et mélanges de luzerne en foin sec	250		

(SI UNE VALEUR EST OBTENUE, PASSEZ À LA QUESTION 9, SINON PASSEZ À LA QUESTION 7.)

### UNITÉ DE MESURE (UDM)

	SUPERFICIE	RENDEMENT				PRODUCTION TOTALE	
		Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	TM	19 - 2 (21)
1	ACRES	1	2	3	4	TI	19 - 3 (22)
2	HECTARES	5	6	7	8	KG	19 - 4 (20)
3	ARPENTS	9	10	11	12	LB	19 - 5 (23)

**SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES (suite)**

**7. Avez-vous coupé de votre luzerne et mélanges de luzerne en foin sec sous forme de balles?**

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 8.)

Production en foin sec sous forme de balles (inclure rondes et carrées)

Type de balles	Nombre de balles	Poids des balles	UDM	
			LB	KG
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA QUESTION 7.)

**8. Avez-vous fait une autre forme de production de luzerne et mélanges de luzerne en foin sec?**

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 9.)

Autres formes de production en foin sec (inclure remorques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM			
		TM	TI	KG	LB
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				

Culture	Code	Production en foin sec	UDM
Production totale de luzerne et mélanges de luzerne en foin sec (somme des questions 7-8)	250	<input type="checkbox"/>	TI

(ALLEZ À LA QUESTION 9.)

**9. Avez-vous coupé de votre luzerne et mélanges de luzerne pour l'ensilage?**

Oui  Non  (ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**10. Quel rendement ou production totale avez-vous obtenu ou prévoyez-vous obtenir de luzerne et mélanges de luzerne en ensilage?**

Culture	Code	Production en ensilage	UDM (voir tableau ci-bas)
Production totale de luzerne et mélanges de luzerne en ensilage	255	<input type="checkbox"/>	

(SI UNE VALEUR EST OBTENUE, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2, SINON PASSEZ À LA QUESTION 11.)

**11. Avez-vous coupé de votre luzerne et mélanges de luzerne pour l'ensilage sous forme de balles?**

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 12.)

Production en ensilage sous forme de balles (inclure rondes et carrées)

Type de balles	Nombre de balles	Poids des balles	UDM		Taux d'humidité (%)
			LB	KG	
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				
3	<input type="checkbox"/>				
4	<input type="checkbox"/>				
5	<input type="checkbox"/>				
6	<input type="checkbox"/>				

(ALLEZ À LA QUESTION 12.)

**UNITÉ DE MESURE (UDM)**

SUPERFICIE		RENDEMENT				PRODUCTION TOTALE	
		Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	TM	19 - 2 (21)
1	ACRES	1	2	3	4	TI	19 - 3 (22)
2	HECTARES	5	6	7	8	KG	19 - 4 (20)
3	ARPENTS	9	10	11	12	LB	19 - 5 (23)

**SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES (suite)**

**12. Avez-vous fait une autre forme de production de luzerne et mélanges de luzerne en ensilage?**

Oui

Non

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

i)

Silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques) (ALLEZ À LA QUESTION 13.)

ii)

Silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac) (ALLEZ À LA QUESTION 14.)

iii)

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin) (ALLEZ À LA QUESTION 15.)

**13. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo vertical?**

Production en silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques)

# de silo	Diamètre (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTIE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 12. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTIE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**14. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo horizontal et de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme d'ensilage horizontale?**

Production en silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac)

# de silo	Largeur (en pieds)	Longueur (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				
3	<input type="checkbox"/>				
4	<input type="checkbox"/>				
5	<input type="checkbox"/>				
6	<input type="checkbox"/>				

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTIE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 12. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTIE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**15. Quels sont le poids et le taux d'humidité de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme de production d'ensilage?**

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM				Taux d'humidité (%)
		TM	TI	KG	LB	
1	<input type="checkbox"/>					
2	<input type="checkbox"/>					
3	<input type="checkbox"/>					
4	<input type="checkbox"/>					
5	<input type="checkbox"/>					
6	<input type="checkbox"/>					

Culture	Code	Production en ensilage	UDM
Production totale de luzerne et mélanges de luzerne en ensilage (somme des questions 11+13+14+15)	255	<input type="checkbox"/>	TI

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES (suite)**

**AUTRES SORTES DE FOIN**

16. Quelle est votre superficie totale des autres sortes de foin? (Exclure les superficies en sous-semis.)

Culture	Code	Superficie totale	UDM		
Autres sortes de foin	256		ac	ha	arp

(ALLEZ À LA QUESTION 17.)

17. De cette superficie totale des autres sortes de foin, quelle superficie avez-vous récoltée ou prévoyez-vous récolter cette année? (Ne comptez les différentes coupes d'une même superficie qu'une seule fois.)

Culture	Code	Superficie récoltée	UDM		
Autres sortes de foin	756		ac	ha	arp

(ALLEZ À LA QUESTION 18.)

**Les questions suivantes portent sur la production des AUTRES SORTES DE FOIN**

● **Inclure** : - La première et toutes les récoltes consécutives de la même superficie des autres sortes de foin de cette année.

18. Avez-vous coupé de vos autres sortes de foin en foin sec?

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 22.)

19. Quel rendement ou production totale avez-vous obtenu ou prévoyez-vous obtenir des autres sortes de foin en foin sec?

Culture	Code	Production en foin sec	UDM (voir tableau ci-bas)
Autres sortes de foin	258		

(SI UNE VALEUR EST OBTENUE, PASSEZ À LA QUESTION 22, SINON PASSEZ À LA QUESTION 20.)

20. Avez-vous coupé de vos autres sortes de foin en foin sec sous forme de balles?

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 21.)

Production en foin sec sous forme de balles (inclure rondes et carrées)

Type de balles	Nombre de balles	Poids des balles	UDM	
1			LB	KG
2			LB	KG
3			LB	KG
4			LB	KG
5			LB	KG
6			LB	KG

(ALLEZ À LA QUESTION 21.)

**UNITÉ DE MESURE (UDM)**

SUPERFICIE		RENDEMENT				PRODUCTION TOTALE	
		Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	TM	19 - 2 (21)
1	ACRES	1	2	3	4	TI	19 - 3 (22)
2	HECTARES	5	6	7	8	KG	19 - 4 (20)
3	ARPENTS	9	10	11	12	LB	19 - 5 (23)

## SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES (suite)

21. Avez-vous fait une autre forme de production des autres sortes de foin en foin sec?

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 22.)

Autres formes de production en foin sec (inclure remorques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM			
		TM	TI	KG	LB
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				

Culture	Code	Production en foin sec	UDM
Production totale des autres sortes de foin en foin sec (somme des questions 20+21)	258	<input type="checkbox"/>	TI

(ALLEZ À LA QUESTION 22.)

22. Avez-vous coupé de vos autres sortes de foin pour l'ensilage?

Oui  Non  (ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

23. Quel rendement ou production totale avez-vous obtenu ou prévoyez-vous obtenir des autres sortes de foin en ensilage?

Culture	Code	Production en ensilage	UDM (voir tableau ci-bas)
Autres sortes de foin	270	<input type="checkbox"/>	

(SI UNE VALEUR EST OBTENUE, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2, SINON PASSEZ À LA QUESTION 24.)

24. Avez-vous coupé de vos autres sortes de foin pour l'ensilage sous forme de balles?

Oui  Non  (ALLEZ À LA QUESTION 25.)

Production en ensilage sous forme de balles (inclure rondes et carrées)

Type de balles	Nombre de balles	Poids des balles	UDM		Taux d'humidité (%)
			LB	KG	
1	<input type="checkbox"/>				
2	<input type="checkbox"/>				
3	<input type="checkbox"/>				
4	<input type="checkbox"/>				
5	<input type="checkbox"/>				
6	<input type="checkbox"/>				

(ALLEZ À LA QUESTION 25.)

25. Avez-vous fait une autre forme de production des autres sortes de foin en ensilage?

Oui  Non  (ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

- i)  Silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques) (ALLEZ À LA QUESTION 26.)
- ii)  Silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac) (ALLEZ À LA QUESTION 27.)
- iii)  Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin) (ALLEZ À LA QUESTION 28.)

### UNITÉ DE MESURE (UDM)

SUPERFICIE	RENDEMENT				PRODUCTION TOTALE	
	Kilogrammes (KG)	Tonnes métriques (TM)	Tonnes impériales (TI)	Livres (LB)	TM	19 - 2 (21)
1 ACRES	1	2	3	4	TI	19 - 3 (22)
2 HECTARES	5	6	7	8	KG	19 - 4 (20)
3 ARPENTS	9	10	11	12	LB	19 - 5 (23)

**SECTION E FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES (suite)**

**26. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo vertical?**

Production en silos verticaux (inclure silos-tours et cylindriques)

# de silo	Diamètre (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	●	●	●	●
2	●	●	●	●
3	●	●	●	●
4	●	●	●	●
5	●	●	●	●
6	●	●	●	●

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 25. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**27. Quels sont les dimensions, le taux d'humidité et le taux de remplissage du (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) silo horizontal et de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme d'ensilage horizontale?**

Production en silos horizontaux et autres formes d'ensilage horizontales (inclure compartiments de stockage, silos en caveau, silos-meules, silos-couloirs, silos-fosses et ensilage en sac)

# de silo	Largeur (en pieds)	Longueur (en pieds)	Hauteur (en pieds)	% rempli	Taux d'humidité (%)
1	●	●	●	●	●
2	●	●	●	●	●
3	●	●	●	●	●
4	●	●	●	●	●
5	●	●	●	●	●
6	●	●	●	●	●

(ALLEZ À LA PROCHAINE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME À LA QUESTION 25. SI C'EST LA DERNIÈRE SORTE DE SILOS/AUTRE FORME, ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**28. Quels sont le poids et le taux d'humidité de la (1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, ... 6<sup>e</sup>) autre forme de production d'ensilage?**

Autres formes de production d'ensilage (inclure remorques de foin et tas de foin)

Autre forme	Poids	UDM				Taux d'humidité (%)
		TM	TI	KG	LB	
1	●	●	●	●	●	●
2	●	●	●	●	●	●
3	●	●	●	●	●	●
4	●	●	●	●	●	●
5	●	●	●	●	●	●
6	●	●	●	●	●	●

Culture	Code	Production en ensilage	UDM
Production totale des autres sortes de foin en ensilage (somme des questions 24+26+27+28)	270	●	TI

(ALLEZ À LA PROCHAINE CULTURE À LA QUESTION 2. SI C'EST LA DERNIÈRE CULTURE, ALLEZ À LA SECTION F.)

**SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES**

**29. Quelle est votre superficie totale de semences de plantes fourragères?** (Exclure les superficies en sous-semis.)

Culture	Code	Superficie totale	UDM		
Semences de plantes fourragères	247	●	ac	ha	arp

(ALLEZ À LA PROCHAINE QUESTION.)

<b>30.</b> Total des superficies de foin et de semences de plantes fourragères (somme de E3 + E16 + E29)	●	UDM		
		ac	ha	arp

(ALLEZ À LA SECTION F.)

**SECTION F**

**AUTRES SUPERFICIES**

● **Terre pour le pâturage ou le pacage :**

Terre qui est utilisée pour le pâturage ou le pacage, les pâturages naturels, le foin sauvage, les grandes prairies et les boisés pouvant servir au pacage ou à l'alimentation du bétail.

**Exclure :** - Les superficies qui seront récoltées pour le foin, l'ensilage ou les semences de plantes fourragères;  
- Les pâturages communautaires, les superficies d'une association coopérative de pacage ou les réserves de pacage.

Si un champ est utilisé dans la même année pour la récolte du foin et comme pâturage, comptez la superficie de ce champ seulement une fois comme un champ de foin.

● **Autres terres :**

- La superficie occupée par la ferme : les bâtiments et la cour de la ferme, les potagers et les chemins;
- Les superficies des cultures d'automne détruites par le gel qui ne seront pas réensemencées avec une autre culture;
- Les superficies des cultures d'automne qui ont été enfouies mais qui n'ont pas été réensemencées;
- Les terres incultes, terres à bois, terres déboisées, les bourniers, les marécages ou les marais et les bassins d'irrigation;
- Nouvelles terres enfouies : terres qui ont été défrichées et préparées pour la culture mais sur lesquelles aucune récolte n'a été faite;
- Terre en jachère : terre qui ne sera pas cultivée pendant l'année, mais dont certains travaux peuvent être effectués pour conserver l'humidité dans le sol ainsi que pour contrôler les mauvaises herbes;
- Jachère chimique : jachère où l'on fait des traitements herbicides sans travailler le sol;
- Terre en repos : terre améliorée qui a été cultivée, utilisée pour le pâturage ou à des fins agricoles l'an passé, mais ne sera pas cultivée cette année;
- Fruits et légumes, champignons, érablières, arbres de Noël et gazon.

**En 2011, quelle est votre superficie totale des terres pour le pâturage ou le pacage et des autres terres?**

Utilisation des terres	Code	Superficie totale	UDM		
			ac	ha	arp
1. Terre pour le pâturage ou le pacage	222		1	2	3
2. Autres terres	241		1	2	3
<b>3. Total des autres superficies (somme de F1 à F2)</b>			1	2	3

(ALLEZ À LA SECTION G.)

**SECTION G**

**SUPERFICIE TOTALE DE LA FERME**

**Quelle est la superficie totale de la ferme en 2011?**

Utilisation des terres	Code	Superficie totale	UDM		
			ac	ha	arp
1. Superficie totale de la ferme			1	2	3
2. Somme de B3c + D2y + E30 + F3	201		1	2	3
3. Différence de G1 et G2 (G1-G2) Si la différence est substantielle, veuillez expliquer dans les commentaires.			1	2	3

(ALLEZ À LA SECTION H.)

